

Rec'd PCT/PTO 6 OCT 2008

10/06/2008 10:18 202-955-5771

RADER FISMAN AND GRA

PAGE 01/09

Docket No.: OMY-0045

**PATENT APPLICATION**

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In the application of:

Hitoshi Mizuno et al.

Application No.: 10/536,867

Filing Date: May 27, 2005

For: PRESSURE CONTROLLING APPARATUS,  
TRANSPORTING VEHICLE AND A UNIT FOR  
CONTROLLING PRESSURE DIFFERENCE

Group Art Unit: 1742

Confirmation No.: 4580

**REQUEST FOR CORRECTED FILING RECEIPT**

Fax: 571-273-3201 (9 pages, including cover)

Attention: PCT Section, Customer Service

Commissioner for Patents  
Washington, D.C. 22313-1450

Sir:

1. Attached is a copy of the official filing receipt received from the PTO in the above application for which issuance of a corrected filing receipt is respectfully requested.
2. There is an error with respect to the following, which is incorrectly entered. We are also enclosing a copy of the executed declaration showing the correct data.

***Error:***

Title

***Correct data to:***

PRESSURE CONTROLLING APPARATUS,  
TRANSPORTING VEHICLE AND A UNIT FOR  
CONTROLLING PRESSURE DIFFERENCE

3. The correction is due to an error by the USPTO. If any fee is due, please charge Deposit Account No. 18-0013.

Dated: October 6, 2008

Customer No.: 23353  
Rader, Fishman & Grauer, PLLC  
1233 20th Street, N.W., Suite 501  
Washington, DC 20036  
202-955-3750

  
Maulin M Patel  
Reg. No. 56,029



## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
 United States Patent and Trademark Office  
 Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
 P.O. Box 1450  
 Alexandria, Virginia 22313-1450  
 www.uspto.gov

APPL NO.	FILED OR 371 (C) DATE	ART UNIT	FIL FEE REC'D	ATTY.DOCKET NO	DRAWINGS	TOT CLMS	IND CLMS
10/536,867	05/27/2005	1742	750	OMY-0045	12	17	6

## CONFIRMATION NO. 4580

23353  
 RADER FISHMAN & GRAUER PLLC  
 LION BUILDING  
 1233 20TH STREET N.W., SUITE 501  
 WASHINGTON, DC 20036

## FILING RECEIPT



\*OC00000017910331\*

Date Mailed: 02/02/2006

Receipt is acknowledged of this regular Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please mail to the Commissioner for Patents P.O. Box 1450 Alexandria Va 22313-1450. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

## Applicant(s)

Hitoshi Mizuno, Aichi, JAPAN;  
 Narumi Ichikawa, Aichi, JAPAN;  
 Kazunori Suzuki, Aichi, JAPAN;  
 Koji Iyoda, Aichi, JAPAN;  
 Kenji Noguchi, Aichi, JAPAN;  
 Tsuyoshi Abe, Aichi, JAPAN;

**Power of Attorney:** The patent practitioners associated with Customer Number 23353.

## Domestic Priority data as claimed by applicant

This application is a 371 of PCT/JP03/15341 12/01/2003

## Foreign Applications

JAPAN 2002-349276 11/29/2002  
 JAPAN 2002-349281 11/29/2002

HYDE NEWTON CENTER

**Projected Publication Date:** To Be Determined - pending completion of Security Review

**Non-Publication Request:** No

**Early Publication Request:** No

SEARCHED INDEXED

**\*\* SMALL ENTITY \*\*****Title**

Pressure-regulating device, transportation vehicle, and pressure difference-controlling unit

**Preliminary Class**

148

**PROTECTING YOUR INVENTION OUTSIDE THE UNITED STATES**

Since the rights granted by a U.S. patent extend only throughout the territory of the United States and have no effect in a foreign country, an inventor who wishes patent protection in another country must apply for a patent in a specific country or in regional patent offices. Applicants may wish to consider the filing of an international application under the Patent Cooperation Treaty (PCT). An International (PCT) application generally has the same effect as a regular national patent application in each PCT-member country. The PCT process simplifies the filing of patent applications on the same invention in member countries, but does not result in a grant of "an international patent" and does not eliminate the need of applicants to file additional documents and fees in countries where patent protection is desired.

Almost every country has its own patent law, and a person desiring a patent in a particular country must make an application for patent in that country in accordance with its particular laws. Since the laws of many countries differ in various respects from the patent law of the United States, applicants are advised to seek guidance from specific foreign countries to ensure that patent rights are not lost prematurely.

Applicants also are advised that in the case of inventions made in the United States, the Director of the USPTO must issue a license before applicants can apply for a patent in a foreign country. The filing of a U.S. patent application serves as a request for a foreign filing license. The application's filing receipt contains further information and guidance as to the status of applicant's license for foreign filing.

Applicants may wish to consult the USPTO booklet, "General Information Concerning Patents" (specifically, the section entitled "Treaties and Foreign Patents") for more information on timeframes and deadlines for filing foreign patent applications. The guide is available either by contacting the USPTO Contact Center at 800-786-9199, or it can be viewed on the USPTO website at <http://www.uspto.gov/web/offices/pac/doc/general/index.html>.

For information on preventing theft of your intellectual property (patents, trademarks and copyrights), you may wish to consult the U.S. Government website, <http://www.stopfakes.gov>. Part of a Department of Commerce initiative, this website includes self-help "toolkits" giving innovators guidance on how to protect intellectual property in specific countries such as China, Korea and Mexico. For questions regarding patent enforcement issues, applicants may call the U.S. Government hotline at 1-866-999-HALT (1-866-999-4158).

**LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER****Title 35, United States Code, Section 184****Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15****GRANTED**

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted under 37 CFR 5.13 or 5.14.

This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR 1.63(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Bureau of Industry and Security, Department of Commerce (15 CFR parts 730-774); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

**NOT GRANTED**

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).

Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information  
unless it displays a valid OMB control number.

## Declaration Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

## Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私番箱、国籍は下記の私の氏名の横に記載され  
た通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の名称が複数の場合）信しています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

## 圧力調整装置、運搬車両及び圧力差制御ユニット

PRESSURE CONTROLLING APPARATUS, TRANSPORTING VEHICLE AND A UNIT FOR CONTROLLING PRESSURE DIFFERENCE

上記説明の明細書（下記の欄で×印がついていない場合は、本書に添付）は、

The specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

2003年12月1日に  
提出された出願番号または特許協定条約

was filed on December 1, 2003

国際出願番号を PCT/JP2003/015341 とし、

(8.1.3.1.1)

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no person is required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Declaration Japanese Language  
(日本語宣言書)

私は、合衆国法典第35編第119条(a) - (d)項又は第365条(b)に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一か国を指定している特許協力条約365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s), for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s)  
外国での先行出願

Priority Not Claimed  
優先権の主張なし

2002-349276  
(Number)  
(番号)

JAPAN  
(Country)  
(国名)

November 29, 2002  
(Day/Month/Year Filed)  
(出願年月日)

2002-349281  
\_\_\_\_\_

JAPAN  
\_\_\_\_\_

November 29, 2002  
\_\_\_\_\_

私は、第35編米国法典119条(e)項に基いて下記の米国特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below:

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

私は、下記の米国法典第35編120条に基いて下記の米国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365条(c)に基く権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s) or 365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT Information application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which become available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of application:

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)  
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)  
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

私は、私自身の知識に基いて本宣言書中で私が行う表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基く表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われるることを認識し、よってここに上記のことく宣誓を致します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

PTO/SB/105 (8-98)

Approved for use through 9/30/98. OBM 0651-0032  
 Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
 Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information  
 unless it displays a valid OMB control number.

**Japanese Language Declaration**  
 (日本語宣言書)

委任状：私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。  
 (弁理士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと)

更に同代理人としてカスタマーナンバー23853に登録された者を指名いたします。

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith

and Registered practitioner(s) associated with Customer Number 23853.

David T. Nikaido	22,663
Ronald P. Kananan	24,104
Ralph T. Rader	28,772
Carl Schaukowitch	29,211
Michael D. Fishman	31,951

Lee Cheng	40,949
Robert S. Green	41,800
Brian K. Dutton	47,255
Shawn B. Cage	51,522
Toshiakatsu Imaizumi	(Limited recognition)

書類送付先：

Send Correspondence to

**RADER, FISHMAN & GRAUER PLLC**  
 1233 20th Street, N.W.  
 Suite 501  
 Washington, D.C. 20036

**RADER, FISHMAN & GRAUER PLLC**  
 1233 20th Street, N.W.  
 Suite 501  
 Washington, D.C. 20036

直通電話連絡先：

(202)955-3750

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

(202)955-3750

唯一のまたは第一発明者の氏名 水野 等	Full name of sole or first inventor Hitoshi Mizuno
同発明者の署名 日付	Inventor's signature Date <i>Hitoshi Mizuno</i> January 18, 2005
住所 愛知県豊田市	Residence Toyota-shi, Aichi, Japan
国籍 日本	Citizenship JAPAN
郵便の宛先 〒473-0932 日本国愛知県豊田市堤町寺池66番地	Post Office Address c/o HOEI SHOKAI CO., LTD.
株式会社豊栄商会内	66, Teraike, Tsutsumi-cho, Toyota-shi, Aichi 473-0932 Japan

(第二以降の共同発明者に対して同様に記載し、署名をすること。)

(Supply similar information and signature for second and subsequent joint inventors.)

PTO/SB/105 (8-98)

Approved for use through 9/30/98. GEM 0651-0032  
 Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
 Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information  
 unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration  
 (日本語宣言書)

第2共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of 2nd joint inventor, if any
市川 成海		Narumi Ichikawa
同第2発明者の署名	日付	2nd inventor's signature Date
		Narumi Ichikawa January 18, 2005
住所	Residence	
愛知県豊田市	Toyota-shi, Aichi, Japan	
国籍	Citizenship	
日本	JAPAN	
郵便の宛先 〒473-0932 日本国愛知県豊田市堤町寺池66番地	Post Office Address c/o HOEI SHOKAI CO., LTD.	
株式会社豊栄商会内	66, Teraike, Tsutsumi-cho, Toyota-shi, Aichi 473-0932 Japan	
第3共同発明者の氏名(該当する場合)	Full name of 3rd joint inventor, if any	
鈴木 和則	Kazunori Suzuki	
同第3発明者の署名	3rd inventor's signature Date	
		Kazunori Suzuki January 18, 2005
住所	Residence	
愛知県豊田市	Toyota-shi, Aichi, Japan	
国籍	Citizenship	
日本	JAPAN	
郵便の宛先 〒473-0932 日本国愛知県豊田市堤町寺池66番地	Post Office Address c/o HOEI SHOKAI CO., LTD.	
株式会社豊栄商会内	66, Teraike, Tsutsumi-cho, Toyota-shi, Aichi 473-0932 Japan	
第4共同発明者の氏名(該当する場合)	Full name of 4th joint inventor, if any	
伊与田 浩二	Koji Iyoda	
同第4発明者の署名	4th inventor's signature Date	
		Koji Iyoda January 20, 2005
住所	Residence	
愛知県豊田市	Toyota-shi, Aichi, Japan	
国籍	Citizenship	
日本	JAPAN	
郵便の宛先 〒473-0932 日本国愛知県豊田市堤町寺池66番地	Post Office Address c/o HOEI SHOKAI CO., LTD.	
株式会社豊栄商会内	66, Teraike, Tsutsumi-cho, Toyota-shi, Aichi 473-0932 Japan	

PTO/SB/105 (8-98)

Approved for use through 9/30/98. OBM 0651-0032  
 Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
 Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information  
 unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration  
 (日本語宣言書)

第5共同発明者の氏名(該当する場合) 野口 賢次	Full name of 5th joint inventor, if any Kenji Noguchi
同第5発明者の署名 日付	5th inventor's signature Date <i>Kenji Noguchi</i> January 18, 2005
住所 愛知県豊田市	Residence Toyota-shi, Aichi, Japan
国籍 日本	Citizenship JAPAN
郵便の宛先 〒473-0932 日本国愛知県豊田市堤町寺池66番地	Post Office Address c/o HOEI SHOKAI CO., LTD.
株式会社豊栄商会内	66, Teraike, Tsutsumi-cho, Toyota-shi, Aichi 473-0932 Japan
第6共同発明者の氏名(該当する場合) 安部 誠	Full name of 6th joint inventor, if any Tsuyoshi Abe
同第6発明者の署名 日付	6th inventor's signature Date
住所 愛知県豊田市	Residence Toyota-shi, Aichi, Japan
国籍 日本	Citizenship JAPAN
郵便の宛先 〒473-0932 日本国愛知県豊田市堤町寺池66番地	Post Office Address c/o HOEI SHOKAI CO., LTD.
株式会社豊栄商会内	66, Teraike, Tsutsumi-cho, Toyota-shi, Aichi 473-0932 Japan